CZĘŚĆ III
PART III

Numer rejestru: .....
File no.: (wypełnia Prezes PAA/*to be filled in by the President of the NAEA*)

CZĘŚĆ NINIEJSZĄ STOSUJE SIĘ W PRZYPADKU:

1) UDZIELANIA PRZEZ PREZESA PAA ZGODY NA PRZYWÓZ NA POLSKI OBSZAR CELNY, WYWÓZ Z POLSKIEGO OBSZARU CELNEGO ORAZ TRANZYT PRZEZ TEN OBSZAR ODPADÓW PROMIENIOTWÓRCZYCH LUB WYPALONEGO PALIWA JĄDROWEGO
2) UDZIELANIA PRZEZ WŁAŚCIWĄ WŁADZĘ KRAJU DOSTAWCY ZGODY NA WYWÓZ ODPADÓW PROMIENIOTWÓRCZYCH LUB WYPALONEGO PALIWA JĄDROWEGO

THIS PART IS APPLICABLE IN THE CASE OF:

1) ISSUING BY THE PRESIDENT OF THE NAEA OF THE PERMIT FOR IMPORT INTO THE POLISH CUSTOMS AREA, EXPORT FROM THE POLISH CUSTOMS AREA OR TRANSIT THROUGH THIS AREA OF RADIOACTIVE WASTE OR SPENT NUCLEAR FUEL
2) ISSUING BY THE COMPETENT AUTHORITY OF THE COUNTRY OF HOLDER OF PERMIT FOR EXPORT OF RADIOACTIVE WASTE OR SPENT NUCLEAR FUEL

W przypadku udzielania przez Prezesa PAA zgody na przywóz na polski obszar celny, wywóz z polskiego obszaru celnego oraz tranzyt przez ten obszar odpadów promieniotwórczych lub wypalonego paliwa jądrowego:

Prezes PAA:
(1) wypełnia niniejszą część dokumentu,
(2) wysyła cały dokument do wnioskodawcy.

In the case when the permit for import into the Polish customs area, export from the Polish customs area or transit through this area of radioactive waste or spent nuclear fuel is to be issued by the President of the NAEA:

The President of the NAEA:
(1) *fills in this part of the document,*
(2) *sends the entire document to the applicant.*

W przypadku udzielania przez właściwą władzę kraju dostawcy zgody na wywóz odpadów promieniotwórczych lub wypalonego paliwa jądrowego:

Wnioskodawca po uzyskaniu zgody właściwej władzy kraju dostawcy przesyła część I i III oraz pozostałe części dokumentu Prezesowi PAA.

In the case when the permit for export of radioactive waste or spent nuclear fuel is to be issued by the competent authority of the country of holder:

The applicant after having received the permit of the competent authority of the country of holder sends parts I and III and the remaining parts of the document to the President of the NAEA.

21	Właściwa władza udzielająca zgody na przewóz *Competent authority responsible for the issuance of a shipment permit* Nazwa właściwej władzy: *Name of competent authority*: ..... Osoba upoważniona do kontaktów Pan/Pani/ *Contact person Mr./ Ms*: ..... Adres/*Address*: ..... Kod pocztowy/*Postal code*: ..... Miasto: *Town*/*City*: ..... Kraj: *Country*:.....

	Telefon/*Telephone*: ..... Faks/*Fax*: ..... Teleks/*Telex*: ..... Poczta elektroniczna/*e-mail*: .....
22	Zgoda *Permit* Tak ☐ *Yes* — Ważne na pojedynczy przewóz ☐ *Valid for a single shipment* Nie ☐ *No* — Ważne na wielokrotne przewozy ☐ *Valid for several shipments* Data wygaśnięcia ważności zgody: *Permit expiry date*: .....
23	Uporządkowana lista krajów zaangażowanych w przewóz *(pierwszy kraj to kraj dostawcy, a ostatni to kraj odbiorcy)* *Arranged list of countries engaged in shipment* *(country of origin being the first country and country of destination being the last one)*

Kraj *Country*	Warunki *Conditions*		Kraj *Country*	Warunki *Conditions*	
	Tak *Yes*	Nie *No*		Tak *Yes*	Nie *No*
1.	☐	☐	5.	☐	☐
2.	☐	☐	6.	☐	☐
3.	☐	☐	7.	☐	☐
4.	☐	☐	8.	☐	☐

24	Lista warunków: *(wskazująca kraj nakładający warunki oraz odwołania do dołączonych dokumentów)* *List of conditions:* *(indicating the country imposing conditions and making appeals to the documents enclosed)*	Przyczyny odmowy: *Reasons for refusal:*
	....	....

	[wypełnić w przypadku przywozu na polski obszar celny lub tranzytu przez ten obszar odpadów promieniotwórczych lub wypalonego paliwa jądrowego] *[to be filled in in the case of import into the Polish customs area or transit through this area of radioactive waste or spent nuclear fuel]* Udzielenie zgody przez właściwą władzę kraju dostawcy na odbiór odpadów promieniotwórczych lub wypalonego paliwa jądrowego w przypadku: 1) jeżeli przewóz do odbiorcy nie dojdzie do skutku lub nie będzie mógł być kontynuowany, 2) zwrotu po okresie przechowywania odpadów promieniotwórczych lub wypalonego paliwa jądrowego lub odpadów promieniotwórczych po ich przetworzeniu lub powstałych w wyniku przerobu wypalonego paliwa jądrowego. *Issuance of the permit by the competent authority of the country of holder for receipt of the radioactive waste or spent nuclear fuel to that country in the case when:* *1) shipment to the consignee has not been accomplished or can not be continued,* *2) the radioactive waste or spent nuclear fuel is to be returned after a period of storage or radioactive waste is to be returned after their treatment or if it results from the reprocessing of spent nuclear fuel.* Tak ☐ *Yes* Nie ☐ *No*
25	pieczęć *stamp* ..... (data i miejsce) *(date and place)* ..... (podpis) *(signature)*